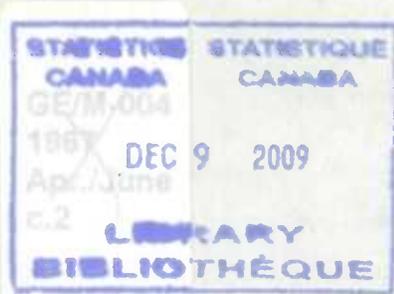


CATALOGUE No.

72-009

c.3

QUARTERLY - TRIMESTRIEL



MUNICIPAL GOVERNMENT EMPLOYMENT
L'EMPLOI DANS LES ADMINISTRATIONS
MUNICIPALES

APRIL - JUNE

AVRIL - JUIN

1967

Published by Authority of
The Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre du Commerce

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
Governments Division

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE
Division des Gouvernements

May - 1968 - Mai
8507-606

Price—Prix: 50 cents
\$2.00 a year - par année

Vol. 1—No. 2

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

PUBLICATIONS OF THE GOVERNMENTS DIVISION
PUBLICATIONS DE LA DIVISION DES GOUVERNEMENTS

Catalogue number — Numéro de catalogue	Periodicity — Périodicité	Price — Prix
--	---------------------------------	--------------------

Consolidated Government Statistics — Statistique réunie des administrations

68-201	Principal Taxes and Rates — Federal, Provincial and Selected Municipal Governments	A	\$.50
68-202	Consolidated Government Finance — Federal, Provincial and Municipal Governments	A	.50
68-501	Comparative Statistics of Public Finance, 1945 and 1951 to 1959 (out of print)	—	—
68-502	Comparative Statistics of Public Finance, 1956 to 1960	—	1.50
68-503	Historical Review—Financial Statistics of Governments in Canada, 1952-62.....	—	3.00

Federal Government Statistics — Statistique de l'administration fédérale

68-211	Federal Government Finance	A	.50
61-203	Federal Government Enterprise Finance	A	.50
72-004	Federal Government Employment	M	.30
72-205	Federal Government Employment in Metropolitan Areas	A	.50

Provincial Government Statistics — Statistique des administrations provinciales

68-205	Provincial Government Finance — Revenue and Expenditure (Estimates)	A	.50
68-207	Provincial Government Finance — Revenue and Expenditure	A	.75
68-208	Provincial Government Finance — Funded Debt (Preliminary)	A	.50
68-209	Provincial Government Finance — Debt	A	.50
61-204	Provincial Government Enterprise Finance	A	.75
63-202	The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada	A	.50
72-007	Provincial Government Employment	Q	.50
68-504	A Review of Dominion-Provincial Conferences on Provincial Finance Statistics, 1933-1960	—	1.50

Local Government Statistics — Statistique des administrations locales

68-203	Municipal Government Finance — Revenue and Expenditure — Preliminary and Estimates	A	.50
68-204	Municipal Government Finance	A	.75
72-009	Municipal Government Employment — L'emploi dans les administrations municipales	Q — T	.50
68-505	A Review of Conferences on Municipal Finance Statistics, 1937-66	—	2.00
12-507	Municipal Finance Reporting Manual	O	3.00
12-507F	Manuel de déclaration des finances municipales	HS	3.00
72-505	Municipal Government Employment — L'emploi dans les administrations municipales, 1961-1966	O — HS	.75

A — Annual	M — Monthly	Q — Quarterly	O — Occasional
Annuel	Mensuel	T — Trimestriel	HS — Hors série

Remittances should be in the form of cheque or money order, made payable to the Receiver General of Canada and forwarded to Publications Distribution, Dominion Bureau of Statistics, Ottawa or to the Queen's Printer, Hull, P.Q.

La remise doit se faire par chèque ou mandat de poste payable au Receveur général du Canada et adressée à la Distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa, ou à l'Imprimeur de la reine, Hull, (P.Q.).

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	5
Table	
1. Number of Employees and Gross Pay-rolls of Urban Municipalities with Populations Greater than 10,000, by Province, April - June 1967 ...	6
2. Number of Employees and Gross Pay-rolls of Municipal Governments, April - June 1967	7
3. Number of Employees and Gross Pay-rolls of Municipalities with Populations Greater than 10,000 in Metropolitan Areas, April - June 1967	10
4. Number of Employees and Gross Pay-rolls of Municipal Governments in Metropolitan Areas, Second Quarter, 1967	11

	Page
Introduction	5
Tableau	
1. Nombre d'employés et rémunération brute des municipalités urbaines de plus de 10,000 habitants, par province, avril - juin 1967	6
2. Nombre d'employés et rémunération brute des administrations municipales, avril - juin 1967	7
3. Nombre d'employés et rémunération brute des municipalités urbaines de plus de 10,000 habitants dans les zones métropolitaines, avril - juin 1967	10
4. Nombre d'employés et rémunération brute des administrations municipales dans les zones métropolitaines, deuxième trimestre de 1967	11

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Dominion Bureau of Statistics publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications du Bureau fédéral de la statistique:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.

APRIL - JUNE 1967

AVRIL - JUIN 1967

INTRODUCTIONINTRODUCTIONNOTE

A complete description of the method of collection and the statistics included in this series is given, together with other background detail, in the first issue of this publication which covered the January - March 1967 quarter.

NOTA

Une description complète du mode de collecte des données et de la statistique que comprend la présente série, ainsi que certains renseignements de base, figurent dans la première livraison de cette publication qui s'appliquait au trimestre de janvier - mars 1967.

The number of employees involved in general services and waterworks reported at the end of June 1967, by urban municipalities with populations over 10,000 (1966 Census) was 143,351 - an increase of 11.9 per cent over the 128,083 reported at the end of March. The gross payrolls reported by these same municipalities amounted to \$190,557,000 for the April 1 - June 30, 1967 quarter - an increase of 18.8 per cent over the \$160,401,000 reported the previous quarter. The increases in all provinces were due mainly to seasonal factors such as the beginning of summer recreational activities. Other month to month changes were due to some municipalities having an extra pay during the month (e.g. Alberta's in May, Prince Edward Island's in June, etc.), and to retroactive pay (e.g. Montreal in April and May).

Le nombre d'employés des services généraux et du service des eaux déclaré à la fin de juin 1967 par les municipalités dont la population était de plus de 10,000 personnes lors du recensement de 1966 était 143,351, soit une augmentation de 11.9 p. 100 sur les 128,083 déclarés à la fin de mars. La paie brute de ces municipalités atteignait \$190,557,000 pour le trimestre écoulé entre le 1er avril et le 30 juin 1967, soit une augmentation de 18.8 p. 100 par rapport aux \$160,401,000 du trimestre précédent. Les augmentations, relevées dans toutes les provinces, sont attribuables principalement à des facteurs saisonniers tels que la reprise des activités récréatives de l'été. Les autres changements d'un mois à l'autre sont attribuables au fait que certaines municipalités aient eu une paie de plus durant un mois donné (en Alberta, par exemple, en mai, en Île-du-Prince-Édouard, en juin, etc.), et au versement de paie rétroactive (à Montréal, par exemple, en avril et en mai).

The number of employees at the end of June for all municipalities was estimated at 187,232 and the gross payrolls, at \$228,820,000

Le nombre d'employés de toutes les municipalités à la fin de juin, était évalué à 187,232 et la paie brute, à \$228,820,000.

Excluded in the following tables is information relative to municipal enterprises such as transportation systems, telephone, electric light and power, etc. as well as school boards and municipally owned hospitals.

Les tableaux suivants ne comprennent pas de renseignements sur les entreprises municipales comme les réseaux de transport ou de téléphone et les services d'électricité, etc., ni sur les commissions scolaires et les hôpitaux appartenant aux municipalités.

The number of employees relates to employment on the last day of the month or at the end of the final pay period of the month. The gross payrolls represent all monies paid to employees during the month, before any deductions for income tax, etc. Retroactive and overtime payments are included in the month the payments are made.

Le nombre d'employés est celui du dernier jour du mois ou de la dernière période de paie du mois. La paie brute représente tout l'argent versé aux employés pendant la mois, avant les déductions pour l'impôt sur le revenu, etc. Les paiements rétroactifs et de surtemps sont inclus dans le mois où ils ont été versés.

TABLE 1. Number of Employees and Gross Payrolls of Urban Municipalities with Populations Greater than 10,000, by Province

TABLEAU 1. Nombre d'employés et rémunération brute des municipalités urbaines de plus de 10,000 habitants, par province

April - June - 1967 - Avril - Juin

Province	Number of municipalities -- Nombre de municipalités	Employees at end of the month -- Employés à la fin du mois			Gross payrolls -- Rémunération brute			
		April -- Avril	May -- Mai	June -- Juin	April -- Avril	May -- Mai	June -- Juin	Total
		number -- nombre			thousands of dollars -- milliers de dollars			
<u>General services -- Services généraux</u>								
Newfoundland -- Terre-Neuve	2	549	649	744	186	241	254	681
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	2	200	197	246	51	57	76	184
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	8	2,325	2,417	2,493	922	940	993	2,855
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	7	1,763	1,916	2,053	661	778	748	2,187
Québec	84	35,836	35,662	39,129	18,055	18,477	21,943	58,475
Ontario	68	50,912	51,755	54,064	21,799	23,355	26,306	71,460
Manitoba	14	5,515	6,204	6,571	2,147	2,326	2,620	7,093
Saskatchewan	7	3,593	4,043	4,589	1,483	1,613	1,828	4,924
Alberta	8	9,773	11,036	11,594	3,529	5,137	4,186	12,852
British Columbia -- Colombie-Britannique	25	12,658	13,114	13,888	5,805	5,979	6,635	18,419
Canada	225	123,124	126,993	135,371	54,638	58,903	65,589	179,130
<u>Waterworks -- Service des eaux</u>								
Newfoundland -- Terre-Neuve	2	95	88	99	30	33	39	102
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	2	30	32	34	9	10	10	29
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	8	213	239	231	75	108	78	261
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	7	173	260	306	75	100	113	288
Québec	84	2,050	2,138	2,257	1,268	959	1,283	3,510
Ontario	68	2,840	2,935	3,044	1,271	1,474	1,608	4,353
Manitoba	14	323	363	378	140	144	150	434
Saskatchewan	7	133	147	153	57	59	65	181
Alberta	8	502	520	528	203	266	217	686
British Columbia -- Colombie-Britannique	25	951	955	950	476	501	606	1,583
Canada	225	7,310	7,677	7,980	3,604	3,654	4,169	11,427

TABLE 2. Number of Employees and Gross Payrolls of Municipal Governments
 TABLEAU 2. Nombre d'employés et rémunération brute des administrations municipales
 April - June - 1967 - Avril - Juin

Province	Number of municipalities -- Nombre de municipalités	Employees at end of the month -- Employés à la fin du mois			Gross payrolls -- Rémunération brute			
		April -- Avril	May -- Mai	June -- Juin	April -- Avril	May -- Mai	June -- Juin	Total
		number -- nombre			thousands of dollars -- milliers de dollars			
<u>MUNICIPALITIES WITH POPULATIONS GREATER THAN 50,000</u> -- <u>MUNICIPALITÉS DE PLUS DE 50,000 HABITANTS</u>								
<u>General services -- Services généraux</u>								
Newfoundland -- Terre-Neuve	1	430	521	613	142	191	193	526
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3	1,766	1,819	1,884	710	709	781	2,200
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	1	843	896	945	351	441	380	1,172
Québec	11	25,538	26,838	29,693	13,920	14,593	17,269	45,782
Ontario	25	43,285	43,989	45,663	18,964	20,383	22,581	61,928
Manitoba	2	3,726	4,274	4,479	1,478	1,632	1,725	4,835
Saskatchewan	2	2,718	3,048	3,555	1,168	1,294	1,425	3,887
Alberta	2	8,596	9,795	10,167	3,080	4,692	3,639	11,411
British Columbia -- Colombie-Britannique	6	8,683	8,906	9,488	4,072	4,169	4,598	12,839
Canada	53	95,585	100,086	106,487	43,885	48,104	52,591	144,580
<u>Waterworks -- Service des eaux</u>								
Newfoundland -- Terre-Neuve	1	77	70	81	21	25	31	77
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3	146	159	162	50	81	53	184
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	1	109	180	219	51	73	81	205
Québec	11	1,443	1,497	1,608	1,006	689	979	2,674
Ontario	25	2,253	2,324	2,406	1,039	1,223	1,326	3,588
Manitoba	2	273	309	323	118	122	126	366
Saskatchewan	2	49	50	52	23	23	24	70
Alberta	2	412	430	431	171	236	177	584
British Columbia -- Colombie-Britannique	6	740	735	740	384	393	495	1,272
Canada	53	5,502	5,754	6,022	2,863	2,865	3,292	9,020

TABLE 2. Number of Employees and Gross Payrolls of Municipal Governments - Continued
 TABLEAU 2. Nombre d'employés et rémunération brute des administrations municipales - suite

April - June - 1967 - Avril - Juin

Province	Number of municipalities - - Nombre de municipalités	Employees at end of the month - - Employés à la fin du mois			Gross payrolls - - Rémunération brute			
		April - - Avril	May - - Mai	June - - Juin	April - - Avril	May - - Mai	June - - Juin	Total
			number - - nombre			thousands of dollars - - milliers de dollars		
<u>MUNICIPALITIES WITH POPULATIONS</u> <u>10,000 TO 50,000</u>								
<u>MUNICIPALITÉS DE 10,000 À</u> <u>50,000 HABITANTS</u>								
<u>General services -- Services généraux</u>								
Newfoundland -- Terre-Neuve	1	119	128	131	44	50	61	155
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	2	200	197	246	51	57	76	184
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5	559	598	609	212	231	212	655
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	6	920	1,020	1,108	310	337	368	1,015
Québec	73	10,298	8,824	9,436	4,135	3,884	4,674	12,693
Ontario	43	7,627	7,766	8,401	2,835	2,972	3,725	9,532
Manitoba	12	1,789	1,930	2,092	669	694	895	2,258
Saskatchewan	5	875	995	1,034	315	319	403	1,037
Alberta	6	1,177	1,241	1,427	449	445	547	1,441
British Columbia -- Colombie-Britannique	19	3,975	4,208	4,400	1,733	1,810	2,037	5,580
Canada	172	27,539	26,907	28,884	10,753	10,799	12,998	34,550
<u>Waterworks -- Service des eaux</u>								
Newfoundland -- Terre-Neuve	1	18	18	18	9	8	8	25
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	2	30	32	34	9	10	10	29
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	5	67	80	69	25	27	25	77
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	6	64	80	87	24	27	32	83
Québec	73	607	641	649	262	270	304	836
Ontario	43	587	611	638	232	251	282	765
Manitoba	12	50	54	55	22	22	24	68
Saskatchewan	5	84	97	101	34	36	41	111
Alberta	6	90	90	97	32	30	40	102
British Columbia -- Colombie-Britannique	19	211	220	210	92	108	111	311
Canada	172	1,808	1,923	1,958	741	789	877	2,407

TABLE 2. Number of Employees and Gross Payrolls of Municipal Governments - Concluded
 TABLEAU 2. Nombre d'employés et rémunération brute des administrations municipales - fin
 April - June - 1967 - Avril - Juin

Province	Employees at end of the month Employés à la fin du mois			Gross payrolls Rémunération brute			
	April Avril	May Mai	June Juin	April Avril	May Mai	June Juin	Total
	number nombre			thousands of dollars milliers de dollars			
<u>URBAN MUNICIPALITIES WITH POPULATIONS UNDER 10,000 AND RURAL MUNICIPALITIES (1) (2)</u>							
<u>MUNICIPALITÉS URBAINES DE MOINS DE 10,000 HABITANTS ET MUNICIPALITÉS RURALES (1) (2)</u>							
Newfoundland -- Terre-Neuve	862	1,019	1,168	140	182	192	514
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	50	49	61	7	8	10	25
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	1,187	1,234	1,273	319	325	343	987
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	183	199	213	15	17	17	49
Québec	6,674	6,641	7,287	2,462	2,519	2,992	7,973
Ontario	18,241	18,637	19,573	5,342	5,705	6,421	17,468
Manitoba	1,675	1,885	1,996	437	473	533	1,443
Saskatchewan	3,740	4,208	4,776	863	939	1,064	2,866
Alberta	3,953	4,464	4,690	1,013	1,474	1,201	3,688
British Columbia -- Colombie-Britannique	2,592	2,686	2,844	1,024	1,055	1,171	3,250
Canada	39,157	41,022	43,881	11,622	12,697	13,944	38,263
 <u>ALL MUNICIPALITIES</u>							
<u>TOUTES LES MUNICIPALITÉS</u>							
Newfoundland -- Terre-Neuve	1,506	1,756	2,011	356	456	485	1,297
Prince Edward Island -- Île-du-Prince-Édouard	280	278	341	67	75	96	238
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	3,725	3,890	3,997	1,316	1,373	1,414	4,103
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	2,119	2,375	2,572	751	895	878	2,524
Québec	44,560	44,441	48,673	21,785	21,955	26,218	69,958
Ontario	71,993	73,327	76,681	28,412	30,534	34,335	93,281
Manitoba	7,513	8,452	8,945	2,724	2,943	3,303	8,970
Saskatchewan	7,466	8,398	9,518	2,403	2,611	2,957	7,971
Alberta	14,228	16,020	16,812	4,745	6,877	5,604	17,226
British Columbia -- Colombie-Britannique	16,201	16,755	17,682	7,305	7,535	8,412	23,252
Canada	169,591	175,692	187,232	69,864	75,254	83,702	228,820

(1) Includes waterworks. -- Comprend les services des eaux.
 (2) Includes Ontario counties. -- Comprend les comtés de l'Ontario.

TABLE 3. Number of Employees and Gross Payrolls of Urban Municipalities with Populations Greater than 10,000 in Metropolitan Areas

TABLEAU 3. Nombre d'employés et rémunération brute des municipalités urbaines de plus de 10,000 habitants dans les zones métropolitaines

April - June - 1967 - Avril - Juin

Metropolitan area Zone métropolitaine	Number of municipalities Nombre de municipalités	Employees at end of the month Employés à la fin du mois			Gross payrolls Rémunération brute			
		April Avril	May Mai	June Juin	April Avril	May Mai	June Juin	Total
		number nombre			thousands of dollars milliers de dollars			
<u>General services -- Services généraux</u>								
Montréal	33	25,424	26,791	29,922	14,097	14,521	17,349	45,967
Toronto	13	24,516	24,814	25,447	10,980	12,141	13,252	36,373
Vancouver	11	9,301	9,645	10,274	4,306	4,437	4,988	13,731
Winnipeg	11	5,070	5,716	6,025	1,999	2,174	2,377	6,550
Ottawa	7	4,018	4,166	4,429	1,762	1,955	2,282	5,999
Ontario	4	3,447	3,567	3,803	1,561	1,741	2,052	5,354
Québec	3	571	599	626	201	214	230	645
Hamilton	5	3,840	3,970	4,270	1,478	1,855	1,768	5,101
Québec	8	3,090	3,061	3,052	1,222	1,554	1,652	4,428
Edmonton	3	4,891	5,513	5,784	1,586	2,264	1,899	5,749
Calgary	1	3,807	4,400	4,517	1,535	2,476	1,803	5,814
Windsor	1	1,878	1,885	1,959	1,127	862	860	2,849
London	1	2,250	2,299	2,376	932	902	1,268	3,102
Halifax	3	1,766	1,819	1,884	710	709	781	2,200
Kitchener	4	1,633	1,663	1,751	577	631	774	1,982
Victoria	4	1,606	1,606	1,638	747	779	789	2,315
Regina	1	1,485	1,690	1,967	657	731	834	2,222
Sudbury	1	1,001	1,030	1,059	374	393	416	1,183
Saskatoon	1	1,233	1,358	1,588	511	563	591	1,665
Saint John -- Saint-Jean (N.-B.)	1	843	896	945	351	441	380	1,172
St. John's -- Saint-Jean (T.-N.)	1	430	521	613	142	191	193	526
<u>Waterworks -- Service des eaux</u>								
Montréal	33	1,368	1,381	1,497	997	645	912	2,554
Toronto	13	1,149	1,208	1,269	532	664	689	1,885
Vancouver	11	702	704	701	340	352	447	1,139
Winnipeg	11	294	330	344	127	131	133	391
Ottawa	7	344	339	339	152	165	219	536
Ontario	4	311	306	305	139	153	206	498
Québec	3	33	33	34	13	12	13	38
Hamilton	5	220	227	234	95	118	105	318
Québec	8	260	301	303	108	139	164	411
Edmonton	3	198	216	218	83	107	91	281
Calgary	1	214	214	213	88	128	86	302
Windsor	1	130	133	133	63	64	64	191
London	1	101	104	108	43	63	55	161
Halifax	3	146	159	162	50	81	53	184
Kitchener	4	120	123	124	49	45	45	139
Victoria	4	144	142	150	89	92	107	288
Regina (1)	1	12	12	14	7	6	7	20
Sudbury(2)	1	..	..	..	..	..	..	..
Saskatoon	1	37	38	38	16	17	17	50
Saint John -- Saint-Jean (N.-B.)	1	109	180	219	51	73	81	205
St. John's -- Saint-Jean (T.-N.)	1	77	70	81	21	25	31	77

(1) Part of waterworks' employees and payrolls included in general services. -- Une partie des employés du service des eaux et de leur rémunération est comprise dans les services généraux.
 (2) Included in general services. -- Compris dans les services généraux.

TABLE 4. Number of Employees and Gross Payrolls of Municipal Governments in Metropolitan Areas, Second Quarter, 1967

TABLEAU 4. Nombre d'employés et rémunération brute des administrations municipales dans les zones métropolitaines, deuxième trimestre de 1967

Metropolitan area - - Zone métropolitaine	General services - - Services généraux		General services and waterworks - - Services généraux et service des eaux	
	Number of employees as at June 30, 1967 - - Nombre d'employés le 30 juin 1967	Gross payrolls - - Rémunération brute	Number of employees as at June 30, 1967 - - Nombre d'employés le 30 juin 1967	Gross payrolls - - Rémunération brute
		\$'000		\$'000
Montréal .....	..	..	..	..
Toronto	25,749	36,713	27,018	38,598
Vancouver	10,379	13,845	11,080	14,984
Winnipeg	6,132	6,664	6,476	7,055
Ottawa .....	..	..	..	..
Ontario	3,817	5,370	4,122	5,868
Québec .....	..	..	..	..
Hamilton	4,361	5,182	4,595	5,500
Québec .....	..	..	..	..
Edmonton	5,919	5,885	6,137	6,166
Calgary	4,517	5,814	4,730	6,116
Windsor	2,095	2,991	2,228	3,182
London	2,412	3,135	2,520	3,296
Halifax	1,884	2,200	2,046	2,384
Kitchener	1,836	2,067	1,960	2,206
Victoria	1,697	2,371	1,847	2,659
Regina	1,967	2,222	1,981	2,242
Sudbury	1,448	1,577	1,448	1,577
Saskatoon	1,588	1,665	1,626	1,715
Saint John -- Saint-Jean (N.-B.)	950	1,177	1,169	1,382
St. John's -- Saint-Jean (T.-N.)	628	542	709	619

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010468126

C. 3

